朝鮮日報
朝刊
本紙朝夕刊十二面

## 社說 消費節約運動

一

消費節約問題는 七八年前金解禁時代에 國家政策의 一種으로 唱傳되든問題인바 最近에 와서는 理由를 달리하야 復唱하게되엿다。그때와 只今과를 比較하면 前者는 데후레이슌時代요、只今은 그와 正反對의 인후레이슌時代다。또한번 바꾸어 말하면 그때는 物價暴落時代요、只今은 物價騰貴時代다。故로 그때의 消費節約運動은 大衆으로 하여금 廉價에 眩惑하야 濫費에 流하기쉬운 弊端이 업도록하자는데 잇는것이나、只今은 大衆의 濫費를 抑止함으로써 一、資源及物品을 보다 有用한데 쓰자는것 二、또는 間接으로 國民의 貯蓄力을 培養增進시키어 그蓄積資本을 國家非常時를 突破하는 資金으로 쓰라는것의 두가지 目的을 가지고 생겨 나오는運動이다。

二

月前、前日銀總裁深井氏가 某處에서 試한演說內容에 依하면 最近의 消費節約問題에는 物材節約의 理由보다 資本蓄積의 意味를 더 重大視한듯하다。그러나 準戰體制編成期에 잇서서의 現下의 日本으로서 이 難局을 突破하고 前進하는데는 日本의 軍需資源이 넉넉지 못한 點으로 보아 物材節約의 意味도 資本蓄積의 意味보다 못하지 안케重大性을 帶할것은 勿論이다。또한걸음 前進하야 생각한다하면 國家社會로 보아 이러한 重大性이 업다고할지라도 大衆은 物價騰貴下에 잇서서의 生活對策으로 必然的으로 消費節約을 各各實行할수밧게 업기에 至할것이다。따라서 一物도 濫費하지 말자、包紙한張이라도 그냥 버리지말고 利用할 道理를 講究하자의 부르지즘는 今後 幾年間을 通하야서의 個人生活의 標語가될것이다。

## 時代逆行의 兩班嗜好癖

一

京城府에서 受理한 公立普通學校入學願書 二千八十五枚中에貴族 兩班 常民의階級別을 쓰도록한 該當欄에 九十九%가 다兩班으로 써엿잇다는 噴飯에値할事實은 一笑에 부치면 그뿐의問題이지마는 이것을 社會心理의 一斷面으로써 評價할時에는 看過치못할 重要意義가 잇슴을 無視할수가업다 卽兩班이라고 하는것은 말할것도 업시 封建遺制의 類物中의 하나로實際上으로는 現有한것이아니지마는 이兩班이란 觀念은 아즉도 朝鮮人의 頭腦속에 現存하여잇다는것을 表示한것이라 할것이다 勿論이러케 써넛는 父兄中의 大部分은 常民이라며는 賤民으로 看做될가하는 反對意識에서 가벼운 意味로서 너흔것이겟지마는 亦是 一部分 될수잇스면 兩班으로 行勢하려는 事大思想의 結果임을 否定치못할것이다

二

가르갓스로는 남에게 高貴하게 보이려는것도 勿論 어떤點으로는 잇슬수잇는 心理이다。그러나 尊敬밧는程度를 實際의 力量을 保有하고 도 事實上으로 兩班의 血統을바든자를論議도 不公正하고 無意義한制度가 今日에 何等存續의 價値가 업고 畢竟大思想을 助長하는것밧게 안되는것이니以上 모롤적이 그使用을 廢棄할것이다 이러한 身分欄을 記入하도록한 當局者도 無用한 짓을 그만둘일이다。

# 老鬪將尾崎行雄氏 軍部를痛烈攻擊
## 肅軍外交問題에對해 一時四十分間長廣舌
## 議場은俄然緊張 (衆議院本會議)

【東京電話同盟】十七日衆議院本會議는 尾崎號堂翁의 演說이잇다는말로 傍聽席은 立錐의餘地가업시 超滿員을이루엇다 議場도 一段緊張裡에 午後一時十五分開會하고 國務大臣에對한 質疑에드러가

**松村光三氏** (政友會) 自由主義經濟에 缺陷이 잇는것을是正하기爲하야 政府는 適切한 統制를 行하겟다고하나 産業統制의原則은 自治統制가 아니면안되다 産業官營과如한 國家社會主義에 不可하다 煙草專賣 電話官營을 보더라도 日本의官營事業은 失敗하고잇다 一般産業은 어데까지 民營을 原則으로하지안흐면안된다 前內閣의電力管理案과 如한것은 斷然撤回할것이다 統制經濟主義에 蘇聯과 獨逸에서도 國營과民營의 調和에努力하고잇다 林內閣의 産業指導精神은 何處에잇는가 我國의 産業政策에關하여는 其由來가 原料資源의 獲得과 産業自主自立에不外한다 世界財源의 再分配를協議할 世界經濟會議에 參加할意思가잇는가 그리고 日滿兩國及 外地를統括한 産業統制機關이 缺如하여잇는바 政府는 帝國經濟會議를設할 意向이잇는가 그리고 燃料國策費一千三百萬圓全部를 削除한 商相의對策如何

一、對滿貿易의伸張에는 貿易機關의 整備擴充이必要하다 前內閣이案을 考究하엿스나 結局各省의 爭奪로 失敗하엿다 現內閣은 이에鑑하야 解決을 圖할意思가잇는가 馬場前藏相時代의 爲替管理法은 外國의疑惑을招致하고 國內에 動搖를與하엿다 結城藏相은 來七月三十一日의 期限前에 同法을撤廢할意思는 업는가 그리고 爲替維持에는 正貨의 一部를 現送하고 爲替買入을 行하면 조치안흔가 輸出組合 輸入組合을 設합에는 自治統制를根幹으로하지안흐면안된다 商相의所見如何

一、今日의物價騰貴는 世界各國의 高物價政策의結果로 一時的現象은 아니나 最大原因은 軍備競爭이다 我國에 잇서서는 國防豫算이 尨大하다 馬場財政으로말미아마 一割가깝게 物價騰貴를 齎來하엿거니와 政府는 將來物價에對하야 如何한見解를 갓고잇는가 物價騰貴에依하야 가장 苦痛하는것은 俸給者農民이다 結城財政은 中小商工業助成金을 削減하고 商工金庫財源을 削減하고 地方財政交付金을 減額하는 官吏의 恩給金庫案만을 남겻다 藏相은 大體物價騰貴에 對하야 如何한對策을 갓고잇는가 質問하고 降壇하매

**伍堂商相** 一、日滿經濟統制에 對하여는 鐵 石炭 알미니움等企業에 熱心企圖하고잇다 其目的을 達成키爲하야 日滿經濟委員會를 活用하려한다

一、燃料國策費를 削減한것은 帝國肥料會社案을 再檢討할 必要가잇다고 認定하기때문이다

一、貿易行政機構改革案은 今議會에 提出하기爲하야 研究하고잇다

**結城藏相** 一、物價騰貴의原因에對하여는 通貨問題도 잇스나 日本의通貨는 日本銀行의處置로 그리膨脹을 招來치안헛슴으로 所謂 惡性인풀레의念慮는업다

一、爲替管理令은 軍需品原料의輸入增加에對한 思惑을 防止하고 極力爲替를 維持하기爲하야 實施한것이다 現在二、三思惑輸入業者에 多大한 不便을 與하고잇스나 一般輸入業者에게 不利益은 與하리라고는 생각지안는다 따라서 只今直時이를 撤廢하려고는 생각지안는다

一、物價騰貴對策은 너무 人爲的手段을 加치안코 各種原因을檢討하고 適當한對策을 講究하야 物價의平準을 維持하려한다

**林首相** 一、産業에 適切한統制를 加할必要를 痛感하나 그러나 各産業을 國營으로할 생각은업다

一、資源再分配世界會議와 如한機會가 잇스면 欣然參加하야 政府의所信을 宣明할意向이다

라고 各其答辯하고 松村氏의 再質問이 잇고 商相藏相이 此에答하다

**守屋榮夫氏** (昭和) 一、滿洲國施政에對한 林首相의 抱負 民富民對策如何

一、滿洲國治安維持를 爲해서는 討伐工作과 同時에 政治工作을 行할 必要가잇다 그리고 警察力을 充實히하고 國內治安維持를 爲해서는 原則으로 警察官을 이에 充當하고 皇軍은 本來의 使命인 國防에 專念할것이라고 思하는데 其時期如何 首相의 所見을 問한다

一、從來我國의 對滿投資는 有利하다고는 말할수업다 그리고 統制主義에 禍를입어 進展치못하는바 現狀으로는 滿洲國産業開發五個年計劃도 金融難에 陷하지안흘가

一、對滿移民도 從來와如히 農業移民만에 그치지안코 官公吏 警察官 商工業者 勞働者도 移住시켜治安維持뿐만아니라 平和主義經濟主義의 移民을 ...

**結城拓相** 滿洲國의健全한 發達을 爲하야 農業移民뿐아니라 健全善良한 國民을 多數移住시킬必要가 잇다 그리고 平和主義經濟主義의改革에는 同感이다

**林首相** 對滿 政策은 治安對策과 併行하야 民心의 和와民生의 安을 엇기爲하야 撫民富民의 對策을 樹立함이必要하다고 생각한다 在滿政治機構는 陸相所見과 同樣이다

**杉山陸相** 軍部에 對하야 熱心한 指導를 與한것을 먼저 感謝한다 滿洲國의 現狀은 아직兵力에 依하지안코는 治安維持를 期할수업는 狀態이다 在滿警察機關等은 漸次改善되고 잇다 余는 可及的 速히 守屋君이 希望하는 事態가 具現되기를 希望한다 滿洲에잇서 産業이 아직 充分히 收益을 擧하지 못하는것은 不得已하나 治安維持와 함께 漸次 發達이期待된다

라고 述한다음 三時四十一分河上丈太郞氏(社大)登壇

**河上氏** (一) 最近我國을 掩蔽한 諸種의 暗雲은 二、二六事件에서 胚胎되엿다고 생각한다 이點을 如何히 생각하는가 可及的 議會에 報告하야 國民의 諒解를 求함이 肅軍達成의 近道라고 생각하는바 陸軍으로서 事件에 關한 正確한 報告를 行할 意思가잇는가

一、二、二六事件被告中 아직刑을 執行치안흔者가 잇는데 其理由는如何

一、久原房之助氏의 不起訴理由는 不審한點이만타

一、二、二六事件當時 軍當局首腦部는 자로 叛亂者와 折衝한事實이 累示되는것은 瀆職罪가 되지안는가

一、宇垣氏의 組閣은 肅軍에妨害가 된다고 主張하엿는데現在肅軍은 如何한 程度로 進展되엿는가

一、軍當局은 肅軍을 爲함이라하야 日本勞働組合會議에 屬하는 官業勞働組合所屬組合員에 對하야 脫退를 强要하엿는데 이것은 憲法上의 自由를 無視하는것이다

라하야 이問題와 馬場財政과의關係에 論及하야 軍은 肅軍이란 名目下에 官業勞働者를 劣惡한 條件下에壓縮하려하는 方策이 아닌가 다음에 廣義國防 農村對策에對하여는 農村의 窮亡을 救하지안흐면 안될것이다 軍當局은 急迫한 農村에 對하야 軍豫算의 一部를 讓步할意思는업는가 하면서 卓子를 두드리며 대든다음 結城藏相에向하야

一、豫算을 二億七千萬圓削除하게되엿는데 이것으로서 果然인플레大勢를 阻止할수잇는가

一、結城財政이란 結城豫算은 池田財政이다 五、一五事件의 直接誘因이된 弗買의 巨物이 이에介在하여잇는것은 我國資本主義의將來를 卜하는 重大問題이다 ...

**林首相** 國民과함께 政治一新을 期하야 ... 念願하고잇다

河上氏再登壇 各大臣의 答辯은 모두 臨機應變的으로 國防을充實하고 生産力을 擴充하고貿易을 振興한다는것도結局 勞働者의犧牲을 强要하지안는가 이點을特히強調하야 ...

**結城藏相** 國民生活의安定은 重要하다 그리고同一한 ...

一、宇垣大將의組閣은 ...

一、二、二六事件은아직審理가終了되지못하엿슴으로 ...

**尾崎行雄翁** (第一控室) 登壇 이老鬪將의名論을 놋치지안흐려고 議場은俄然緊張한다 尾崎氏 悠悠히 第一은國防費의增額은 內外의情勢上 不得已하다고하나 其不得已한理由를뭇고

第二는 不得已한理由는內外어데에잇는가

第三 不得已한情勢가 外로부터 온것이라하면陸이가海이가

第四 外에서와기때문에 防禦를 必要한다면 我國一國만이라도 不可能한줄로 생각하는바 所見如何

第五、國防費라고하는 以上相對가업서서는 안될터인데 相對와 同等又는 同等以上의實力을갈수잇는가

第六、國防의安全感과 軍備의充實과는 다른줄로생각하는바 이如何한가

第七、日獨防共協定의 目的은 共産主義의防除에잇다고하나이 協定締結은 獨逸은 利로울는지 알수업스나 日本은 利할바가 업는줄로 생각한다 日本의外交方針은 如何한方面으로 向하고 如何한外交方針을堅持하려하는가 蘇聯과의關係로 보더라도 함부로 共産主義를 두려워할것아니라 그가 不可侵條約을 締結하기를 提議하면 이를締結하고 이를破壞할時에는 斷乎히그를膺懲할手段을取함이 조흔줄로 생각하는바 所見如何

다음에 英米와의 親善關係에對하야

日中關係가 昔日과가티 圓滑히進捗되지안흠은 日本에確乎한對中外交方針이 存立치안키 때문이다 日中親善을 圖하려하면 單純히口頭에그칠것이 아니라 우리의誠實한 ... 그로하여금 理解케할것이다 나는國防費의 增大가 內外의情勢上 不得已하다고하나 其理 ...

고英米中露 其他各國과의 親善外交의 根本方針 樹立을 必要하야 一致 世界의 共産主義國家는 蘇聯과 獨逸이라고 하더니 이러한 國家와 提携한다는 것은 자못 可解한일이다 日本精神을 입으로 말하는 諸君이 共産主義와 如한것을打破하지못함은 如何한까닭인가 共産主義를 撲滅키爲하야 外國의 힘을비러 日獨協定을 結함과가튼 것은 感의絕頂이다 東洋에어는곳에危機가잇는가 滿洲事變時國際聯盟은 經濟斷交를 絕叫하엿스나 我國에對하야 五十餘個國은 果然한것이업지안흔가 아무것도 ... 이것은 我國의經濟力이進步되엇기때문이아니라 歐洲가危機에 臨하엿기때문에 손을대일수 업섯든것이다 軍備를擴充할 必要는 ... 그리하면 內外의情勢 ... 內政은 確實히危機는如何한가 ... 林首相以下 이만한人物이모힌內閣으로 內政의 危機를 打開치 못할理는 업다 軍은 天皇陛下의 大權以外에는 움지길수업는것이다 그런대 最近軍은 命令업시 動하는일이만타 大元帥陛下의 命令에 依하지안코 動하기 始作한것이 『我國最近의 軍』이다 五、一五事件 二、二六事件은 누구나 命令한것이아니다 軍은門을 다치고 사람과 對面케하지 안흘것이다 滿洲事變以來 變化한 것은 五、一五事件 以來의 軍의 情勢뿐이다 이는 軍을 中心으로 變化하여 왓다 軍部의 勢力은 不祥事가 이러날 때마다 增大된다 宇垣氏에게 降下한 組閣大命에 對하야 阻止한者도 軍部이다 林首相이 軍部大臣을 銓衡할 時도이에 毀妨을 노랏다 首相은 如何히하면 이軍의活動을 適當한 範圍에 머뭇할 줄로 생각하는가 御答辯을 求한다 잘硏究하기를 바란다

다음에 軍部側에서 續出한 政治에 關한 意見書에 言及한後 昨日 林首相의 御答辯을 드르매 軍部大臣은 閣僚의一人으로 政治的見解를 表明해도 可하다고 하엿스나 其職分은 輔佐에잇지 公公然히 政治的見解를 表明해도 조타는것은 아니다 軍部에는 굉장히偉大한 人物이 잇는듯하다 政治를 指導할 熱意가 잇스면 모롤직이 軍服을 버서버리고 박그로 나오기바란다

고 痛烈히 軍部를 攻擊하매 議場의 政府委員은 모두 緊張한다 그리고 ... 對中 對蘇 對英米關係에 言及하야 一時間四十分에 亘한 長廣舌을 終了하고 拍手裡에 降壇

**林首相** 一、國防費의 增大는 滿洲事變以後 一般的情勢의 事態를 示하게되엿다 勿論戰爭에依하지안코 外交工作에 依하야 이를 處理함이 조흐나 그것이 不可能하게될 境遇에 處하기爲하야 兵備의 增大가 必要하다고 생각한다

一、日、獨防共協定에 對하여는 誤解가 잇는模樣이나 이것은國內의 共産主義를 取締하기爲하야 外國의 힘을 비르려하는것은아니다 共産主義를 撲滅키爲하야 國際的提携를 締結하기를 目的하는바이다

一、軍費가 어는程度까지 膨大케하면 國防을 安全케 할수잇다고 말할수업다 相當한軍備의 充實은 國防安全에 必要한 前提條件인줄로 생각한다

**杉山陸相** 二、二六事件에對하여는 實로 恐懼不堪하는바이다 歷代陸相은 肅軍工作에 極力邁進하여왓나 同事件이如何한 原因과 動機에 依하야 이러낫는가하면 彼等靑年將校가 天皇陛下의 御命令까지 聽從치안코 事를 決行한데잇다 動機를 率直히 말하겟다 政治의 腐敗와 墮落이다 라고 말하매 東方會無所屬으로부터 『그러타 그러타』고하면서 拍手가 이러낫다

나는 彼等의 行動其自體를 是認하는것은 決코아니다 그러나 動機 其自體는 他山의石으로 삼을것이라고 생각하는 點이 만타고생각한다

이것으로 殘餘의質問을 延期하고 午後七時七分散會하다 (寫眞은 尾崎行雄氏)

## 新年祭御執行 今日宮中에서

【東京電話同盟】年穀의 豐熟을 伊勢神宮과 宮中三殿에 御祈하압시는 新年祭는 宮中에서 十七日午前十時 嚴肅히 執行하압시엿다 三條掌典長의 祝詞後 天皇陛下께압서는 皇靈殿內陣에 御參進하사 五穀豐饒를 御祈念하압시고 同時刻에 伊勢神宮에서는 庭田掌典을 參向奉幣케 하압시고 또官幣國幣社에도 奉幣케하압시엿다 그리고 陛下께압서 神宮에 御奉納하압실 文化勳章은 新年祭의 勅使로부터 奉納케하압시엿다

## 各省別歲出豫算額

【東京電話同盟】政府는 十七日昭和十二年度一般歲出各省豫算所管別實行豫算額을 計數整理한後 左와如히 發表하엿다

(單位千圓)

| 所管別 | 歲出豫算額 | 實行豫算額 | 差減實際豫算額 |
|---|---|---|---|
| 皇室費 | 四、五〇〇 | [illegible] | [illegible] |
| 外務省 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 內務省 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 大藏省 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 陸軍省 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 海軍省 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 司法省 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 文部省 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 農林省 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 商工省 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 遞信省 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 拓務省 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 合計 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

一、在滿朝鮮人에關한 問題의 解決方法을 如何히 생각하는가

一、此際 對滿政治機構의 兵權政權의 混同을 廢止하고 文部共分을 確守하고 協力一致本的改正을 加할意思는 업는가 政策에 努力할것이아닌가

**杉山陸相** 守屋君으로부터 ...

# 獨伊波大公使에게 羅政府撤歸要求
## 鐵衛團員葬儀參列은外交慣例無視
## 타首相強硬意見表明

【비크치나十七日發同盟】비크치나 駐剳獨逸大使파브리치우스博士및 伊太利公使우고소-라氏는 去十三日各各나치스 및팟시스트黨의 制服을 着用하고鐵衛團員葬儀에 參列하엿는데 루마니아政府는 여러가지로 協議한結果 外交慣例를 無視한다는理由로撤歸를要求하는것이아닌가推測된다 波蘭公使도 同樣으로 葬儀에參席하엿기때문에撤歸를 要求할것이라고 觀測된다 타타레스크首相은 十六日午後루마니아下院에서 右事件에 言及하야 左와如한強硬한 意見을表明하엿다

鐵衛團員二名이 西班牙內亂에 參加하야 프랑코將軍麾下에서 戰死하엿는데 右葬儀에外交官이 參列한것에對하야는 루마니아政府는 目下愼重硏究하고잇는데 外交官이 政治的示威運動에 參加한것은 國際慣例違反이라고 思惟된다

## 日本公使以下에 「루」首相이警告

【비크치나十七日發同盟】鐵衛團員葬儀參列에 關하야 타타레스코首相은 十六日 日本 波蘭 獨逸 西班牙 伊太利各國公使에게 警告하고 루마니아政府는 外國使臣의內政介入을 容認할수업다는 旨를通達하엿다고 傳한다 外交界의消息에依하면 獨、伊兩國公使는近近本國政府로부터撤歸의命을 밧고 日本 波蘭兩國公使도 本國政府로부터 譴責될것이아닌가 고傳한다

# 李、白、劉三氏 抗日救亡案提出

【廣東十七日發同盟】桂林來電에 依하면 中央으로부터 三中全會出席을 再三督促하고 이를 拒否한 李宗仁 白崇禧 四川省劉湘三氏는 連名으로 十六日三中全會에 抗日救亡案을 提示하고 其對策을 要望하엿다 其要旨는 如左하다

一、全國的으로 抗日抗爭을 發動시켜 亡을救할것

二、民衆을 組織하고 武裝訓練을 實施하야 對日抗戰의 基礎를삼을것

三、民衆의 愛國的言論을 保正하고 愛國運動을 保護하야 救國力量을 擴大할것

## 夕刊 市況 十七日

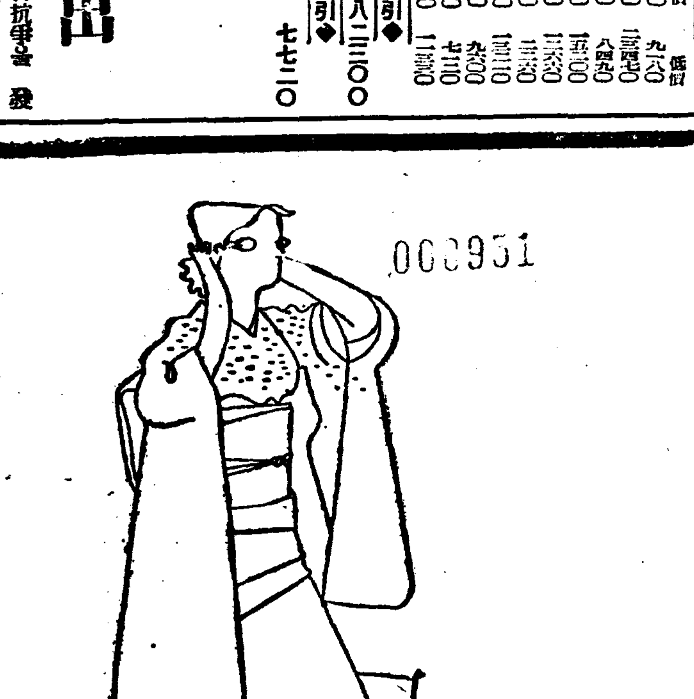
| ◆朝取短期◆ | 後引 | 高價 | 低價 |
|---|---|---|---|
| 朝取 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 朝新 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 鍾新 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 大新 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 東新 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 日產 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 拓新 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 朝石 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 北紙 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

| ◆東京短期◆ | 後引 | 高價 | 低價 |
|---|---|---|---|
| 東新 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 大新 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 鍾新 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 日產 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

| ◆大阪短期◆ | 後引 | 高價 | 低價 |
|---|---|---|---|
| 大新 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 鍾新 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 日產 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 東新 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 日鐵 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 淺新 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 帝人 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 日레 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 日魯 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 鋼管 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

◆橫濱 生糸 後引◆ 當限八六三〇〇 先限八三三〇〇

◆福井 人絹 後引◆ 當限 七九二〇 先限 七七二〇

近代気質에꼭맛는
ランランチック
라 란 지 구

# 井上英語講義錄

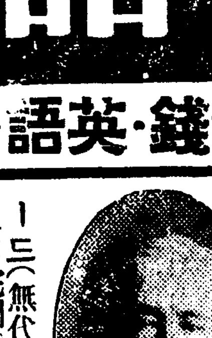
月一圓廿錢・英語レコード贈呈

青年에 告함

今年에는 레코-드附『講義錄』으로 世界의言語 立身의武器 英語는 完全히 내것을 만들자!!

オリムピツク決定の一九三六年 英語の必要を感ずること痛切!

昭和十二年은躍進朝鮮의 一段好況을것는해 지금이「英語」를배홀絶好한機會다 英語만은 이미 近代人의常識으로 不可缺한것이며 中學以上學校에는가장 重要한學科의하나이다 이제英語를모르는사람은立身의第一資格을갓지못한사람이다!! 日本一의英學者井上十吉先生이 쓰신『井上英語講義錄』알기쉬웁과라디오放送으로大好評인토-마스先生의英語레코-드(無代贈呈)로 自宅서獨習하면


井上先生

○一個月로英語를읽을수잇고
○二個月로英語를쓸수잇고
○三個月로英語를말할수잇다
이가티훌융히熟達할수잇습니다 먼저內容見本을 一覽하시오

・特・別・附・錄・贈・呈・
講義錄月一回 一圓廿錢・左の附錄贈呈
井上英語講本(六冊)
英語レコード面(十二册)
英文復習帳(六冊)
英習字帳(二冊)
英語單語カード
受驗單語カード
受驗熟語カード
井上英和小辭典(六冊)
月刊雜誌イングリッシュ
米國官選語集(一冊)

內容見本進呈
(申込所) 東京市麴町區富士見町三丁目十九番地
井上通信英語學校
振替東京三〇二八八番



**東洋劇場** 二月十七日부터 演劇 ... 新派 薔花紅蓮傳 ... 唱劇 淑英娘子傳 ...

**明治座** 2月16日より 上映時時表

| | | | |
|---|---|---|---|
| 京日世界發聲ニュース | 11.30 | 3.10 | 7.00 |
| アナベラ主演。東和商事提供 夜の空を行く | 11.40 | 3.20 | 7.18 |
| 朝日世界發聲ニュース | 1.24 | 5.08 | 9.01 |
| 松竹京都まげものジャズュメディ 二代目彌次喜多 | 1.35 | 5.15 | 9.13 |

◇二月十四日부터三日間每日晝夜 ◇朝鮮映畵界의大收穫 五夢女 ... 出演 ...

◇시스코 킷드 ...

**桃花劇場** 電(龍)一三三三番 ◇부라운 ... 시스코킷드 ... 奇蹟人間 ... 嵐의戰捷旗 ... 豪快男一代(後篇) 次週 激怒、愛의花輪

**團成社** ◇二十七日낫부터三日間 每日晝夜二回公開 ... 巴里마운트映畵超特作 G맨 ... 女子는일업다 ... 우 ! 만

**光武劇場** 住町十 本日 ... 若人の世界 ...

# 風聲鶴唳의物價騰貴!

## 雜貨原料時勢도 大幅騰貴는別無

### 警察權內의物價도變動이업는데 唯獨都賣時勢뿐이랴?

원료시세의 사회실정을무시하고 풍성학려(風聲鶴唳)로 덤허노코 올라가기만하는 각종물가는실로일반소비대중의생활을위협하는 현상으로 각방면의비난이자못놉다 일전에경성도매상조합(京城都賣商組合)과 인천도매상조합(仁川都賣商組合)에서각종잡화 도매시세를 상할내지사할이상을 올리는것은 최근물가가 원료시세를 무시하며사회실정을무시하고 폭리적으로인상하는 실례(實例)의 하나이다 경찰기타 감독당국의인가를 엇지아니하면 즉경찰권내에 잇는각종물가중에는 리발료금(理髮料金)이오전씩 올린것뿐이고 기타는한가지도 올른것이업다 리발료금은 물가등귀로 인하야인상한것이아니라 수년전부터 각업자간에서 직공의 공임관계로올린것이다 이와가티 경찰권내에잇는물가가 하나도 움직이지안는것으로보아 각종원료시세가현재소매나 흥은도매시세와가티등귀하지아니한것은 명확한것이다 일부잡화의원료시세가 다소올른것이 업지는안흐나 이것은국소범위에 그칠뿐아니라 그다지대폭의 등귀가아니다 총독부상공과(商工課)에서조사한지난일월말(月末)현재의 물가지수(指數)는 이백사(二〇四)인데 (이월에드려서는 더올라다고이것을)과거삼십년간최고물가지수이엇든 대정구년일월말현재 이백륙십오(二六五)에비교하면 겨우륙십일(六一)의차이에 불과하며 또다시지난일월말현재 물가지수 이백사와해당한때를 차저보면 소화사년일월말현재물가지수 이백륙이그것이다 그런데 소화사년에는 조선에 박람회(博覽會)경기로하야 상게(商界) 재계(財界)할것업시 실로대경기변이후 드물게볼는호황(好況)으로 작금에 비할경기가 아니엇슴에도 불구하고 물가지수가그때와갓다하는것은실로언어도단인 기현상이다

## 『奸商輩를細密히調査 嚴重取締할方針 自然騰貴의根據가업다』고

### 警務局 北村事務官 談

이에대하야 경무국북촌사무관(北村事務官)은 다음과가티말한다 최근물가등귀의 소동이 너무심함으로 각도지사에게 물가에대한 상게의 실정기타를 상세조사하야 보고하도록 통첩하얏스나 아직어느정도까지 올라잇는것을 수자적으로 알수가 업슴으로 취체에 착수치못하얏다 이물가폭등이 원료시세와 사입시세가 사실로등귀되엇스면 그것은 엇지할도리가업스나 만일근거업시 떠드는 비상시물가고소리를 리용하야 재고품을 고가처분하거나 보통갑으로 사입하야 고가로 팔어서 일시폭리를 남기라는것은 상업도덕에 어그러질뿐아니라 법령상 용서할수업슴으로 엄중한 취체를할방침이다 경찰권내에 잇는물가는하나도 움직이지아니하얏는데 다른물가만 올른는것은 자연등귀라고 보기어렵다 근거업는일시적 물가인상의 경기는결코 오래계속되리가업는 동시에 소비대중사회에 비상한 타격을주게된다 그리고 상계에도 악영향을 밋치게하는것이다 하여간 부도덕한 수단으로 폭리를 어드라는간상배들을방금세밀조사중임으로하회를보아취체에착수하라한다

## 覆面强盜兩名 八年以下求刑

### 清津法院에서

【清津】십륙일오후한시 청진지방법원(清津地方法院)제일호법정에서 호전재판장(戶田裁判長)주심과 백(白)관생(菅生)배석판사 리(李)검사간여아래 강도상인(强盜傷人)주거침입(住居侵入)절도(竊盜)등죄명으로 황해도신계군(黃海道新溪郡)출생으로 주소부정한 최하룡(崔河龍)(二七)과원적은 원산부영정(元山府榮町)에 두고 청진부포항동(清津府浦項洞)에둔 배기화(裵基華)(二)에 대한 공판이 열엿다 재판장으로부터 사실심리가 끗난후 간여검사로부터 최하룡에게 징역팔년을 배기화에 징역삼년과삼십원벌금을 각각구형하얏다 그들의 범죄사실을 드른면 지난소화십년팔일이십구일 남생구정 (南生駒町)모귀금속상 백오십여원어치를 공모하야 절취한 외에 동구월삼림에는 라남 생구정금은상(金銀商)공동모(公同某)방에서식도(食刀)한자루를 가지고얼골을 가리고 드러가 금품을강탈하려다가 목적을 달하지 못하게 이르러 가진 협박과 공갈을하고나오든외에 절도한것이 전후십오건의 범죄를 감행하야 한동안 함북경찰의 두통거리가되야 잇섯다한다 판결은 오는 이십삼일이라한다

한동 귀기아르게 될것으로보인다

## 咸南國境大緊張

### 金日成一派決死隊組織說로 晝夜로江岸을嚴戒中

【咸興】십오일하남신갈파경찰서(新乫坡)에들어온 정보를보면 전부터 삼수도구호할지(十九道溝)방면에잇는 공산군 김일성(金日成)의일대 오십여명은 십삼일이래 속속 십륙도구(十六道溝)방면에 옮겨오고잇는중인대 그들은 오는삼십일일을 기하고서 일거에 장백현(長白縣)강안을 습격하고서 그혼란한때를 타가지고 오명내지십명식의 결사대를 조직하야가지고 당지 일반요인(要人)을 전부암살의 전율할 계획을하야 이미 그선발대(先發隊)는 출발하얏다고한다 이런정보를 접하고서 함남제일선의국경은 전에업든 대긴장을하야 주야강안방면을 엄중히경계중이다

## 學海의攻防戰!

### 最高六對一의競爭率

### 第一高普 第二高普 京城師範 『志願마금』

> **受驗場의角逐**
>
> 우리의 後輩들이 배움의 苦海에서 『落』字의 信號를, 떨리는 가슴을부둥켜안시고 기다릴때가 또다시찾아돌아왓다 市內中等學校가 入學志願書의 提出期限을 마금하고잇는이때 京城으로부터 들려드는 普通學校卒業兒童들의 興奮과 焦燥한비치어리운 顔色들! 더구나 今年과가티 標準線이分明치안흔 受驗地獄에서 入學의 幸運을 나꿀者 果然몃이나 되는中에 그얼마일고?

신학기를압두고부내각공사립중등정도학교에서는 방금일제히 신입생모집에 분주중인데 이미 십오일까지 지원서접수를 마금한 경성제일고등보통학교(第一高普) 제이고등보통학교(第二高普) 경성사범학교(京師)의지원자수를조사하여보면 어느학교나모다지원자수가 정원수의 오배내지륙배에달하야 얼마나 금년의 입학경쟁이 심할가를 짐작케한다 설비와전통을자랑하는제일고보와 제이고보는 지난십일일부터 입학지원서 접수를시작하야 다른동교에 압서서 십오일오후네시까지 마금하엿는데 제일고보는 경원이백명에 구백구십명이 지원하야 다섯사람이한자리를다투게되고 제이고보도 이백명모집에 일천오십명이지원하야 오히려 제일고보보다도 경쟁률이 좀 더만케되엿다 그리고 지난십일에 마금을한 경성사범학교는 연습과(演習科)정원 이백명에 대일(내선)지원자는 팔백삼십삼명으로 보통과(普通科)는 경원백명에 륙백삼십삼명이나 지원하야 한사람이 참으로 다섯사람은 이겨야하게되엿다 참고로 작년도의 지원자수와 비교하여 보면 제일고보가 십칠명 제이고보가 오십팔명 경성사범이 약일할가량늘어서 해마다 되푸리되는입학난의 아우성이 금년에는 더

## 土木、建設事業에 技術者太不足

철도국에서는 건설(建設)개량(改良)공사를 작구 늘려가는터이므로 토목관계의 기술자(技術者)를 퍽히 필요하게되는데 조선안에서는 도저히 소용되는인원을 구해낼도리가 업스므로 철도국 적원(狄原)서무과장은 사람을구하려 십륙일에 일본동경(東京)으로 건너가기까지하엿는데 경성부에서도 소화십이년도 공영부(工營部)예산만으로 약팔백사십만원(토목과 사백만원 도과 이백륙십만원 영선과 일백팔십만원)으로 거대한 공사를 하여가게되므로 역시만흔 기술자를 필요하게되는터로 약일백오、륙십명가량 필요하는터이나 아무리 구해도구할 도리가 업다한다 동경 대판(大阪)등지의 고등 또는 중등정도의 공업학교졸업생은 금년졸업예정자는물론 명년졸업예정자까지도 전부 취직예약(就職豫約)이 결정되여버려잇는 형편이라한다 때는바야흐로 공업학교졸업자의황금시대를 맨드러내고잇서서 만세(萬歲)를 부르고잇는터이라한다

## 安東驛前에火災

【安東縣】십사일오후 칠시이십분경 안동현역전 수려관(壽旅館)에서 불이일어나 일동이호를 반소하고 동팔시경에 소방조의 활동으로 진화하엿는데 손해는 삼천원이고 원인은 조사중인데 『메리카』에서일어난것갓다고한다

## 東京한복판에서 "죽자는團"이惹鬧

### 다섯명이제배가르는實演劇 大官暗殺도陰謀한日蓮靑年團

【東京電話同盟】 동경포전구곡정(東京蒲田區谷町)에 사무소를둔 일련청년단(日蓮靑年團)소위 죽자는단의 단장대리 공일봉(浦一逢) 외 이십칠명은 십륙일 오후일곱시오십분에 별안간에 행방불명되엿다가 십칠일 오후령시 십분쯤에 그중한명은 경시청(警視廳)현관에 돌연히나타나서 죽자는고함을 질르면서 죽자 죽자는 조이조각백장을 뿌리고 단도로써 자기배를 갈르고잇다가 순사에게 진압되엿고 또뒤 가튼시간에 궁성(宮城)압 광장에서도 역시한명이 그와가튼 이조각수천장을 뿌리고서 배를 갈르는것을 순사가 붓잡엇다 그러고또 얼마뒤에는 귀족원(貴族院)정문에와서 외무차관관저(外務次官邸)에서도 각기한명씩이 나타나서 배를 갈르다가 발견되엿고 이날 오후두시십분에는 내무성(內務省)상통뒷간에서 한명이 배를 갈르다가 역시 발견되엿는데 이상다섯명이 모두 상처는 경하다한다 (三)등 그들동지 이십팔명 (여자여덜명)은 소화팔년 칠월에 죽음으로써 사도(邪道)에 빠진 종교개혁을 하겟다고하야 동경지공원(芝公園)에 잇는증상사(增上寺)및 정강현(靜岡縣)모일련종사원(日蓮宗寺院)을 불살러버리기로 계획하고 다시 일련종총본산인 신연산(身延山)의 간부승려를 비롯하야 서원사공작(西園寺公爵)구세군 사령관 산실군평(山室軍平)씨 기타 고관명사의 암살을 게획하다가 신내천현특고과(神奈川縣特高課)에 걸거되여 취조를 바덧스나 음모를 극력 부인하엿기때문에 사건은 결국 성립되지 안코말앗든것이다

## 洪原夜學會事件 朴曾鳳에게一年役

【咸興】홍원야학회(洪原夜學會)사건 박증봉(朴曾鳳)(二七)에대한 판결은 십오일오전열시 함흥법원에서열려 소산(小山)판사로부터 징역일년(구십일통산)의 언도가잇섯다

## 漢江勞働者部落大火

### 六棟廿一戶全燒

### 人命損害는幸無、馬一匹燒死 原因은失火로判明

십칠일 오후여덟시 오분쯤에 시내한강통(漢江通)십오번지 로동자 권남규(權南奎)의 양철집 부억에서 불이나서 삽시간에불길은 바람을타고 맹렬히뻐처나가서 옹기종기련접하여잇는 로동자들의 집을모조리 불길이삼켜들어가서 전기권남규와 최봉식(崔鳳植)오차돌(吳車乭)최학원(崔學元)김종근(金宗近) 조건오(趙建五)의 여섯채집 이십일호를 전소한다음 급기총출동한소방서원과 룡산서원의 힘으로동아홉시경에 겨우진화되엿다 가구들은 자못만히건저내여 손해는 약 륙백원가량이나마 이통에전기오차돌의 수레끄는 말한필은 타죽어너머젓다 원인은 전기권남규의집 부억에불을 때는중에 변소에 간동안에 실화된것이라고한다 (사진은 화재현장)

## 罹災民百餘名의 可憐한災害慘狀

### 그날그날품파러먹는그들로 몸부칠곳업서 元町小學校에一時收容

별항대화의 피해자 이십일호의가족 백여명은그날그날의 가난한로동자들의 가족이라 우선 당장기한에 떨게되는비경에 빠젓는데 소관룡산서에서는 곳그들을 원정소학교(元町小學校)에 수용하여노코 경성부청과 교섭하야 가급적구제에 노력하고잇다 그들피해자백여명은 글자그대로 뻘거숭이가되여버려그날의생도가 막연한상태인데그참상은 참으로동정업지는못할바이다

## 風水旱害뒷막음 免稅六十五萬圓

### 十五日現在의金額

작년여름에 두차례 세차례를 거듭하야 맹진풍수해와 한해(旱害)병해(病害)박해(雹害)랭해(冷害)등에 대한 소화십일년도의 지세면제액은 례년에보지못한거액으로서 이월십오일 현재로이미 륙십오만칠천삼백십오원에달하야 그내용별을보면 다음과가트다

| | |
|---|---|
| 風水害 | 三〇五、二五一圓 |
| 旱害 | 一二一、九七一 |
| 病害 | 一二七、六一七 |
| 雹害 | 一、五一六 |
| 冷害 | 一〇、九七七 |
| 計 | 六五七、三三五 |

## 清津刑務所四人 百廿名京城移監

철도국에 드러온 정보를보면 청진형무소(清津刑務所)에서 복역중인 죄수 일백이십명은 십칠일 이십일 이십이일 사일동안 네번에 나누아서 경성형무소와 서대문형무소로 옴겨오기로 되엿다한다

## 乾燥器의爆發로 職工六名重輕傷

### 永登浦昌和工業慘事

십칠일오후영시오십분 시내영등포정(永登浦町) 창화공업주식회사(昌和工業株式會社)염색공장에서 증기건조기(蒸氣乾燥器)가 별안간 요란한소리를내면서 폭파되여 약이십간주위의 동공장건물과 부속 기계류등이 조각조각이 부서지고 이격렬한진동으로 약삼십척 노피의유리창이 산산히 깨여저 서혀상은 보기에도 중하게 산란하얏스며 때마침일을 하고잇든 동사기숙직공 박래선(朴來善)(本籍年齡未詳)과 본적강원도 철원군북면회산리(江原道鐵原郡北面回山里)삼십삼번지 로유만(盧有萬)(二)본적전남광주군 효천면림암리(全南光州郡孝泉面林岩里)삼백오십구번지 리경호(李京浩)(二七)등세명은 폭발동기파편에 마저서 중상을 당하고 본적복정현길전군 구보촌조만포 (福井縣吉田郡丘保村) 대교번 (大橋繁)(二七)과 본적황해도 연백군해월면운산리 (黃海道延白郡海月面雲山里)일백오십번지 김기준 (金起俊)(三)본적 강화군량도면 인산리(江華郡良道面仁山里)칠백칠번지 김기준(金起俊)(三)등 삼명은 모두 경상을당하야 목하시내 적십자병원(赤十字病院)에 수용하고 응급 치료중인대 리경호만은 얼굴에부상이 큰관계로 생명이위독한모양인데 급보를접한 도보안과에서는 좌등기수(佐藤技手)입강부장(入江部長)등을비롯하야 영등포경찰서(永登浦署)에서 길정(吉井)경부주임등이 현장에급행하야 림검을 맛친바 원인은약칠심미돌 거리의기관실에서 파이프를통하야넘어오는증기의 조절을잘못하야이십분드 능력밧게못되는 건조기에 사실분드이상의 증기를집어넛키때문에 압력작용으로 포발한듯한데 회사의 손해는 약오천원가량이라하며 불원히 영업상에는 큰지장이 업다고한다

### 最善의處理를

#### 高橋同社專務談

의외의 사고를 일으켜서 죄송하기짝이업습니다 당지에서는 처음잇는 일일뿐아니라 지금까지의 성적도 퍽 조와조흠으로 부상직공에게 대하야서는 경찰과 공여부와 협의한후 최선의 성의를 다하야 선처하려고 합니다 회사로서는 상당한 손해입니다만은 금후영업상에는 큰영향이업습니다 (사진은현장)

醫學講座

# 醫學博士 伊藤先生推奬

## 生〇器機能의衰弱과 房事過度의疲勞는

### 萬病의根源이되고 人生悲劇의原因이된다

## 青春老年할것업시 이人生悲哀에서 울고잇는분들은 모름즉히 이 아래 記事를 읽으라 (係)

### 人生이 늙는理由

노래에 『몸은늙어도 마음만은언제든지 옛이그립다고』하는것이잇습니다 그것은 마음은 늙지안어도 몸은 늙는다는것을 말한것임니다 그러면 왜 마음은 안늙는데 몸은늙는가 하면 人生의體內에잇는 生殖線『홀몬』(內分泌)이減退하기때문이외다 體內에 彌力한 生殖線『홀몬』을 補給하면 六十이나 七十에도 精神、內體共히 若青時代와것다는것은 醫學界의 全世界의 學界에서 共認하는바이니 이제 새삼스러이 說明할必要가업는줄압니다

### 青春과性慾

青年은 一國家나 全世界를勿論하고 社會構成上重大한 要素가되는것과가티 青春에잇서서 性慾도 또한重大한要素인것을 알어야됩니다 性慾의 減退 또는 性慾過勞도 恒常頭痛을일흔것은 青年時代의重大한 大問題입니다 人生에잇서서 最大幸福을 맛보아야할靑年期에 性慾減退나 또는 房事過勞 早漏 勃起不能으로 悲哀의極致이려니와 國家나 社會에잇서서 到底히 그 男女의 其神聖한愛情을 모르는사람에게 무슨 社會的事業을 할수잇겟습니까? 全世上事는 모도다 異性의따뜻한 愛情에서부터 一家를建設하게되고 國家를建設하게되며 社會를이루는것입니다

### 老年과性慾

사람의 늙는것은 生殖線『홀몬』의 缺乏으로 因함이란 것은 世界醫學界에서 共認하는바입니다 그러니까 『홀몬』이 缺乏하면 할사록 人生은 늙어서 마음은 그러치안치만 몸은늙게됩니다 特히 우리東洋사람은 더甚합니다 四十이나 五十만되면벌서 늙은이行勢를 하게됩니다 그것은 體內에 生殖線『홀몬』의 減退로 因함이며 同時에 異性의단맛을잊보게됨으로 지내게됩니다 西洋사람을 보십시요 四五十에 結婚을하는사람이 얼마나 만은가를! 이것은 外國사람은 平常時飮食物을 注意하야 攝取하는것도 原因이겟지만 生殖線『홀몬』劑를 恒時服用하야 體內에『홀몬』이 適當히 充滿하야잇는탓입니다

### 性慾減退와房事過度의疲勞症

性慾減退와 房事過度로서 오는疲勞는 萬病의根源이되고 萬事의 敗退者가되는것을 이저서는 絕對로 안됩니다。 性慾減退는 即 다시말하면 體內에 生殖線『홀몬』의 缺乏으로因함으로 怠慢하여지고 世相事가실어짐에따라 事業이손에안붓고 失敗하게됩니다。또 房事過度로因한 疲勞는 이것이야 참말 病中의難病으로 每日每日 甚하고 氣運은업고 煩悶症은 생기고하다가 乃終에는重病에 점점몸이잡겨서 家庭은 破滅케됩니다 人生一生에잇서서 가장 幸福히 가장快樂히지낼때에 人生의참맛을모르고 도로혀 煩悶과悲哀로 그날그날을 울게됩니다

### 其治療法及豫防法

上述한바와가티人體에 『홀몬』이 업스면 各色病이 생기고 早老하게됩니다 이것을 治療할라면 오직 有名한藥과 方法을 選擇하여 節制잇는治療를할것은 두말할必要도업습니다 只今時代는 卒然히誇大한廣告를하야 患者를迷惑하는길이만으니 百聞이不如一見格으로 爲先自身使用하야效力의有無를體驗하는것이第一이니試驗하야보시오 左記住所에서其에當한名藥을分布한다고하오니 實驗하야보시어

### トカピアン의偉力

不老長壽藥 トカピアン은 其實로 現代科學文明의 極致의產品으로서 其獨特한成分으로된 藥效에는 놀내지안는사람이업고 한번服用하기始作하면 누구든지 其偉力에 歎服치안는 사람이업다고합니다 其藥을 한달式服用하면 당장에 피가끓어오르며 勇氣와 精力을내게하고 旺盛한精力을 體內에 充備케하는 『彌力홀몬』을補給하야 體內各部의 榮養을 亢進시키며 生殖機能을健全케함으로 老人은젊어지며 青春期에잇서서 性慾減退로 悲哀中에잇는 青春男女는 끓어오르는 異性의幸福을맛보게됩니다 藥價는 三〇錠에二圓五十錢 六〇錠에四圓八十錢이라고하며 先金注文은 送料本舖負擔 代金引換은 送料三十錢添加한다고합니다

發賣元 東京漢洋藥學研究所 東京市向島區吾嬬町東三丁目十六 振替口座東京三九三一五番

醫學博士伊藤先生推奬 (高級藥) 靈藥 トカピアン


## 사망의 권을 이기신자

인간의 모든 행복은 결국 사망으로 인하야 다 폐쇄되고 만다 그런즉 인간의 대적인 이 사망의 권을 이기는자가 잇어그야말로 참 인간의 구주가될것이다 『예수』는 세상의 죄인이되엇 하나님의 본체로서 우주 만물을 내신자요 하나님과 동등의 권세를 가지신자인즉 우리 인간이 죄와 저주로 사망 아래 도려가것을 건저주실자이다 저는 一생 행적중에 죽은 사람을 살니신 기적을 세번 행하셧고 또한 ×당신이 친히 원수에게 잡혀 죽으셧다가 三일만에 다시 살으사 영영 죽지 안흘 몸을 이루시고 하늘에 오르심으로 사망의 권을 영영 이기심을 발표하셧다 그런즉 누구던지 저를 밋고 의뢰하는자는 죄사함을 엇고 사망의 권세를 잡은자 마귀를 이김으로 영생의 복을 밧을것이다 『예수』께서 일즉이 친애하시던 『라사로』라는 청년신자가 병드럿다는 말을 드르시고 몃칠 지체하시다가 그만 죽고 말앗다 죽은지 나흘만에 저의 집에 가서 그 누의『마르다』다려 『네 오라비가 다시 살니라』하시니 『마르다』는 그러케 당장에 곳 살닐줄을 밋지 못하고 마즈막 날에나 한번 살니라고 연기를 시켜서 『마즈막 날에 다시 살줄을 내가 아노이다』햇다 그래서 『예수』께서는 『나는 부활이오 생명이니 나를 밋는 사람은 죽어도 살고 살아서 밋는 사람은 영원히 죽지 아니하리니 이것을 네가 밋느냐』하셧다 그러나 『마르다』는 시간 연기를 한지라 다시 처소를 한번 연장시켜서 『주는 그리스도시오 하나님의 아들로 세상에 강림하시는자인줄 밋나이다』하엿다 바로 네 오라비가 다시 살니라 하셧는데 어찌하야 세상이라는 막막한 범위에 부치말 할것이라 이는 다 밋음이 부족하야 그러한 것이다 그러고 그 동생 『마리아』도 『예수』께 와서 말하기를 『주께서 여기 계셧더면 내 오라비가 죽지 아니하엿겟나이다』하야 역시 때가 늣젓다 하며 처소가 어긋낫다는 의미로 개탄하는 말을 한것이다 『마르다』는 다시금 『주여 죽은지가 나흘이 되엿스매 시방은 냄새가 나겟나이다』하야 때는 지난가의 호랑감을 불렀다 그런고로 『예수』는 저들의 밋음을 확립시키기 위하야 『네가 밋으면 하나님의 영광을 보리라 하지 아니하엿느냐』하시고 죽은 『라사로』를 불너 무덤에서 나오게 하셧다 이는 곳 사망의 권세 잡은자 마귀를 이기신자가 되심을 증거한것이다


KUNITOMI'S

健康の基礎は三度の食事から…

常用壓力二〇ポンド絶對安全作用適確安全第一的機構天下無雙優秀廉價共に日本一

國富式 玄米釜

玄米釜 란……

◇玄米炊飯은勿論半搗米等在來普通炊으로만든것보다도風味數倍

◇赤飯、麥飯、高粱飯其他混飯을만들때材料를가지고끄릴必要업시그대로안치도完全히끄러지고

◇魚鳥의고기나뼈까지부드럽게되여老人이나幼兒에도그대로맛잇게먹을수잇서營養無損

◇燃料는半減時間도短縮機構는正確材質은精選堅牢、데싸안흔立體的이여서優美全戶愛用品

玄米式의効能

カタログ進呈 御照會乞

名古屋市南區大喜新町二丁目十七番地 國富商會營業所 振替名古屋二三〇六〇番

弱体改造に玄米食……

GENMAIGAMA

パイロット高級インキ 파이롯도 잉크

日本特許 八八八四七號
英國特許 三八七八四四號
米國特許 二〇〇八六二〇號
佛國特許 七三二五七〇號

京城版

# 清涼里新薪炭市場 整地工事에着手

## 今年內로는工事完了豫定

## 中央卸賣市場은明春着手

철도국에서는 경성역 울타리 안에 잇는 시탄시장을 청량리(淸凉里)로 옴기기로 결정하엿다 함은 이미 보도한바와갓거니와 그시장은 급히 이전시켜야될 형편이므로 벌서부터정지공사(整地工事)에 착수하야 공사를 진행하고 잇는중이라한다 현재의 서탄시장터에는 중앙도매시장(中央卸賣市場)을 설치하기로 되엿스므로 청량리의 신설시탄시장의 공사는 될수잇는대로 급히 진행할터이다 아모래도 금년내로는 끗날듯하다한다

그래서 결국 이전하기는명년봄에나 되게될듯하며 따라서 경성부에서 급히 서둘고잇는중앙도매시장의 건설공사도 명년부터나착수하게될듯하다한다

## 安全地帶에衝突

십칠일오전한시사십분경에 시내영락정(永樂町)계림(鷄林)「택시」운전수김성산(金城山)(二三)이는 시내종로방면으로부터경전차정류장부근으로 자동차를 운전하여 가다가 반대쪽으로부터오는 자동차를 피하려다가 잘못되여안전지대와 충돌되어 자동차에는 해사백원가량의 파손을보고 안전지대에 손해 삼십원가량의 손해를 입혓는데 운전수도 얼굴에 전치이주일가량의 중상을 입엇다고한다。

# 西海名物"蝦公"의跳躍 北滿一帶로進出

## 昨年中에百萬圓突破

【仁川】인천항을 중심으로하야 서해안일대의 각어촌의 생산품의장래 또는제품 개량을하기를 위하야 인천월미도(月尾島)서안에 경기도수산 시험장을 설치키로하얏다함은 기보한바와 갓거니와 인천근해의 어촌강화(江華) 덕적(德積) 룡유(龍遊)등어촌에서 생산품중에 중요한 건하(乾蝦)의 해외진출에 대한작년중통계를조사 하건대 인천항을경유한것만 일백십여 만원에달한다는바 금년에들어서는 일월중에만 십사만원을 초과하야작년동기에 비하면 약사만원의격증을보이여 주고잇다는데 리유는만주국(滿洲國)에 판로를개척한관계로이가티번창하고잇다한다

## 아이업은男便 薄情妻차저달라고

【仁川】인천부화수정(仁川府花水町)삼백일번지 김동환(金東煥)의처 김청점(金靑點)(二三)은 무엇에불만을 느끼엿는지 지난달 월삼십일 그의남편과 금년두살된옥동자를 남기여두고 어대로인지 종적을감추고말엇는바 남편김씨는 항상젓을못먹는 어린자식을안고 안해를 각방으로차젓스나 알길조차업서 박정한여자를원망하며 그날그날을 보내든중 근일나진(羅津)항선정(線町)팔십번지에 잡부하얏다는 소식을접하고 박정한안해의수색원을 지난십칠일 인천서에제출하얏다 한다

# 移出米鐵道直送問題 反對運動再燃

## 十八日研究會를開催

【仁川】조선미의 철도편직송문제는 서해안각항의사활문제라하야 연합진정중이라함은 기보한 바와갓거니와 철도당국으로부터는 실시한 일년을지난다음에 미치는영향을보아 개선또는철폐하겟다고주장함으로 인천상공회의소에서는 이에대한연구를절처히할계획으로 각방면에위원을선거한후 곡물(穀物)회도는일반곡물업자에미치는 영향을조사연구하든중 오는 십팔일오후두시부터 인천상공회의소에서 위원회를개최하고 각위원의조사연구한결과를보고케한후 동보고를종합하야 반대의리유를조성한후 적극적으로 반대운동을 환기케할계획이라는데 각위원의연구내용은 아직비밀에회부하고잇스나 동위원회의결과가 가장주목된다 한다

## 孝女金貴德에게 모허드는同情金

정읍(井邑)사는 김귀덕(金貴德)소녀의 지극한 효성으로 많이 앓아 그의 아버지의 어두운눈이 떳다는 기사가 본보에 한번 보도되자 사회에서는 그를 동정하는 금품을 작구 보내오기 시작하여오든 십칠일에는 부내 장교정(長橋町)사는 고희일(高熙日)씨등 열두명이 돈십륙원을 또 부내 공덕정(孔德町)사는 리가순(李可順)씨는 돈이원을 본사로 기탁하엿다

# 바다의義人表彰

## 荒波를무릅쓰고四名을救助

## 富川通運의七勇士

【仁川】해주읍(海州邑)에 본적을두고 윤영흥(尹永興)외에 삼명의 선원은 경성(京城)채규병(蔡奎炳)씨의정조 삼백구십구「가마니」를싣고 작년시월십사일 인천을 향하고 항해하든도중 월미도(月尾島)와 영종도(永宗島)근방에서 폭풍을맛나 해물을 들른 선원사명까지 위험상태에서 구원을부르지젓스나 때는캄캄한 밤중이라 부근에는통항선조차업서 구명될 도리가업든중에 이외치는 소래를 듯고잇든 영종도(永宗島)·부천통운조합(富川通運組合)에서는 비명의 위험함도 돌보지안코 영종환(永宗丸)을 출동시키여 구조하엿다함은 사건당시에 보도한바와 갓거니와 그후 회주로부터 사례금 일백원을 동조합에 기증하엿슬뿐아니라 보기드문 용감한선원의 행동에 감복된 조선총독부에서는 동선장황경오(黃敬五)씨외 륙인의 선원에게 표창장과 금일봉을 전하엿다한다

# 大日紡水原工場

## 來四月부터着工

## 六萬坪四百萬圓工費

대일본방적회사에서는 수원(水原)과청진(淸津)에공장을 설치하기로되엿다한다 수원공장은 기지륙만평으로 오는사월부터 기초공사에 착수하야 금년안에공장건물의 공사를마치고 래년일월부터 기계를 설치하기에착수하야 이삼월중부터 일부시작할 예정이라한다추(錘)수효는 사만이천개며 벼틀은 일천대로『네루』(?)짜기로되엿스며 동시에가공(加工)공장도설치하야 하로에 오만필을 짜어낼 예정이라한다 공장건설과 기계설치의 총비용은사백만원이며 그공장제조품은 조선안에 공급하기로 목적한다고한다

## 運送業者業務講習

조선운송주식회사 경성지부회(朝鮮運送京城支部會)에서는 그 계통가점의업무개선과 련락통일강화를도모하기위하야 오는십구일과 이십일의 이틀동안 시내조선운송경성지점회의실에서 종업원강습회(從業員講習會)를 열기로되엿다 그강습내용은 업무강습과 일상업무에대한 질의응답과 지도를하며 실지견학까지할터이라고한다

# 解氷期에쓰기어려운 京城飛行場改修

## 三月까지竣工豫定

일만항공(日滿航空)련락의 점으로보아 중요점이 되여잇스며 조선항공로의 심장부로 되여잇는 경성비행장은 지난 십이일에 눈이녹아서 사용금지를 하엿스나 십사일에 다시 경비도 하여 또다시 사용하는허가를 매여다

이비행장은 매년사월 해빙기에는 사용을 못하게되고 또지반이 연약한 대구비행장과 함께 정기항공로의 운용에 지장이 만허서 체신국에서는 그대책에 부심하고잇다는데 이번총독부에서 지급된 수해복구공사비 오천원을 사용하야 경성비행장 용달수리를 시작하엿다 공사는 여의도(汝矣島)비행장 편 린접지에 모래를 깔고 릉시착륙장을 만들터로 금년삼월중에는 완성할것이라 한다

# 運動競技

## 東洋·世界兩卓球大會 日本에서開催計劃

日本卓球協會에서는 지난昭和十年度부터 國際規定에 依한 硬式卓球를 採用하야 國際的進出을 目標로 여러가지計劃을 세우고잇는바 其第一步로서 昭和十三年度에 大阪에서 開催될 東洋選手權大會時를 利用하야 同地에서 東洋大會終了後 卓球東洋選手權大會를 開催하며 올림픽東京大會때에는 東京에서 卓球世界選手權大會를 開催할것을計劃中이라고한다

## 東京올림픽에對한 體協側의答申原案

【東京電話同盟】지난十五日밤에 열린 日本體育協會올림픽委員會 理事會의 答申原案은 大體로다음과갓다

一、大會場은 現在外苑競技場을改造하야「메인스탠드」에 觀客收容五萬人의 永久工事의 二層附『스탠드』와 草生側觀覽席에다 永久施設의「스탠드」 其우에는 木造「스탠드」를 架設하야 收容人員 五萬人으로하며 以上兩者를 連絡하야 永久構造의『스탠드』를 建設하는 改造費로 一百五十萬圓 그리고 補助트랙候補地로서는 外苑競技場에 接近한 新宿御苑一部의 憲法記念館側의 地域을考慮中

一、水泳場(改造案)外苑풀을 改造하야 西側省線側으로 移轉하는同時에 省線線路上에 對形的「스탠드」를 增設할 其收容人員一萬五千人(改造費百萬圓)(東京市案)芝浦園競技場一部를 一大改造하야 現在풀을 中央에建設하야 三萬五千人을 收容하는 永久的「스탠드」를建設할(新設費百萬圓)

一、球技場—하키—와 蹴球兩用球技場을 麻布射擊場跡에新設할(新設費一百五十萬圓)

一、올림픽村—駒澤 等等力兩地方에新設할(新設費百萬圓)

一、芝浦自轉車競走場補助代用트랙은 大久保射擊場을 改造하야 新設할(新設費百萬圓)

# 區畫整理支障土幕 都計費로서移轉

## 敦岩町一帶의土幕處理次

## 府에서狀況을調査

경성부에서는 도시계획사업으로 금년부터 우선 돈암정(敦岩町)과 영등포(永登浦)두곳에구획정리(區劃整理)를 하기로되엿는데 이사업을 진행하여가는데는 빈궁한 사람들이 림시로 지여서 사는토막들이 두통거리로 되여잇다한다

이토막들은 모두쫏처내여야할 형편이나 이곳서 쫏처내면 또다른곳에가서 다시토막을 세우게됨으로 결국 어느곳에서든지 전체적구획정리사업에는 장애가 될 형편이므로 이들에게 일정한장소에 정주할 주택을 지여줄방안을 세우고잇다 그비용은 도시계획비에서 지출할 예정이라한다

그래서 경성부공영부에서는방금 돈암정방면의 세민(細民)조사를 하고잇는중이라한다

# 遺腹子로태여나서 轉轉乞食十五年

## 삼촌내외를차저 서울왓스나 차즐길茫然

### 血肉愛찻는… 泊武少年

십칠일 오전열한시 오십분쯤에 룡산경찰서에는 십오세가량되는 양복입은소년한명과 그를동반한 일본내지인이 드러와서 전기소년의 삼촌과숙모를 차저달라고 애소한일이잇다 그소년은 원적은장기현대포(長崎縣大浦)에둔박무(泊武)(一五)라는 소년으로 그가자기어머니 배속에 잇슬때에 불행히도 그의아버지는 죽어버리고 출생하자 일곱살때에는 그의어머니도 이세상을떠나게되여 고아로써 동리사람들의 구원으로 연명하여오든 자랏스나 대포경찰서에서는 조선에 박무(泊武)소년의 삼촌과 숙모가잇는것을 탐지하고 그주소를기록하야 부산(釜山)까지 보내게되엿스나 부산에와서 소년은 차즐바가업스며 어느듯 기록한 숙부모 주소도이러버려 겨우 대구(大邱)대전(大田)등지를류랑하며 얼골도모르고 이름도모르는 숙수모를찻고 다녀스니할수업시 재회련여름에는 경성에올라와 각소로도라다니며 걸식을하고 밤에는 자동전화실에서 숙박을하는 생활을하여왓다 그리자 병이나서 부내원정(元町)일정목에 잇는자제병원(慈濟病院)에서 치료를밧고 낫기는햇스나 결식도잘못하야 공복을못이긴 그는십칠일오전 아홉시에부내원정(元町)일정목에잇는 천곡양화점(泉谷洋靴店)에와서 슬픈사정을말하자 양화점주 천곡씨는 그를구원하야 그의숙부모나 차저주겟다고 동서에다리고온것이라는데 오년을지난 이제와서 이름도모르고 얼골도모르는 전기천곡씨를 차즐수도업스니 자기집에서 구원하기로되엿다한다

# 無免許紹介者 警察이取締

## 仁川署서檢擧取調

【仁川】부천군 소래면 대야리(富川郡蘇萊面大也里)윤모(尹某)(三五)는 그간 그이웃과 수원의논을 부내 남방(南方)씨에게소개하야준 수수료로 륙백여원을 양수하얏는바 윤모는 무면허소개업자의 혐의로 방금 인천서에서 극비밀리에 엄중취조를게속중인데 지난십륙일에는 소사역(素砂驛)전에서 또한 사명의 무면허 소개업자를 인치취조중이다 금후 일반적으로 무면허.

# 女子歌鬪大會

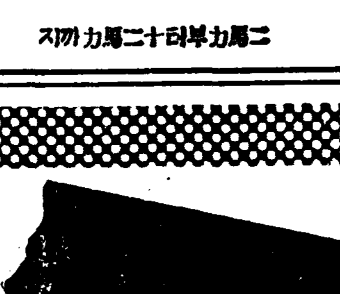
## 明夜로切迫

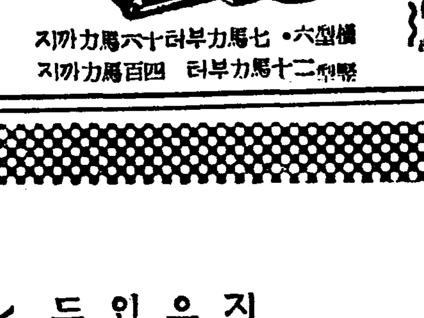
### 一等은銀컵副賞까지

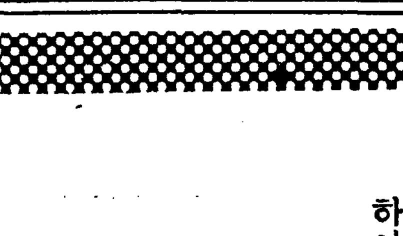
부내서대문정(西大門町)일정목경성여자기독청년회(京城女子基督青年會)주최 본사학예부후원의 제구회여자현상가루대회(女子懸賞歌鬪大會)는 예정대로 십구일오후일곱시부터 그회관에서열기로 되엿는데 가루노름은 몃해전부터 신여성들사이에 새로퍼지기시작된 아담한 노름일뿐만아니라 이대회는 구력정초의 하로밤을 여자끼리만 모히여옛 사람이 남기고간 뛰어난 명귀를 들어가며 자미잇게 보낼수잇는 조흔기회임으로 신여성들사이의 기대와 지지는 자못굉장하야 대성황을 일울것으로

★……늙어빠진 겨울의 裝束—(市內昌慶園墻外所見)

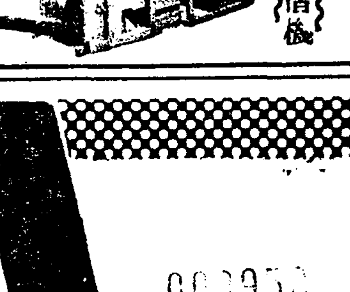
今年도亦是 籾摺精米作業에는 原動力界의覇王 トヒ石油發動機 代表的國產品 ダイハツ重油機關 貨物運搬用 ダイハツ號小型自動車



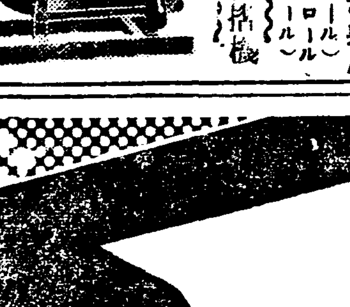




空前의革命的籾摺機 スピー全自動籾摺機 新發賣 三十號



中農小組合移動營業用 スピー唐箕·籾摺機 稻麥兼用 動力機脫穀機 其他スピー米撰機 イガハラ式稻扱機 トヒ式精米機



土肥發動機 釜山支店 佐藤農具部 釜山出張所 本社日本岡山

表情化粧には しっとりと立體的にツイて微妙な表情の美しさを自然に生かすのは何んと云ってもレート白粉に限ります

日活·原節子孃のお話

훼人박을 뒤집어쓴것가티 粉이들뜬다든지 벽에다 철거덕 훼칠만한것가티 平面的으로보이는것은、무엇보다도 粗惡한 白粉인줄 알어라! 기미、粉꺼름、잔주름을 만드는原因이된다。

レート白粉은 設備가完全한 科學的操作으로粒子가 極히微細하게되엿슴으로 살이거친사람이나 脂肌가잇는 사람에게도 꼭알맞게먹어 魅力이 넘치는 化粧을 發揮하게하야 生生하고도 永保할수잇게된다

내가外國에가게될때에도

偉이 近近外國에 出發하게되엿는데 第一重要한 白粉은、亦是レート를 가지고가려고 마음먹고잇다! 勿論、外國에는 世界的으로 有名한것이잇슬것이나、外國人에게 所用되는外國品은、粒子가粗惡하야肌目이 고흔朝鮮女性의 살결에는 絶對로맛지안는다 살결을 爲해서라도 第一조흔것은 レート에限한다

レート白粉 레 — 도

レート化粧料本舖 株式會社 平尾贊平商店

# 時勢조흔落花生 生産五萬石突破
## 總生産高의七割六分을占領 平南道에栽培熱旺盛

【平壤】平安南道江東郡을中心으로 平原 大同郡等을 主産地로하는 落花生은 年復年 增加될뿐인데 昨年의 收穫高는作付面積二千町步 段當收量二石八斗 合計五萬六千石으로되엿다 一石에對하여 七圓五十錢內外로 去來되고잇는 關係上 農民에게는 퍽 有利하므로 昭和八年에는 겨우 四百六十町步뿐이든것이 九年에는 一躍一千四百町步로되엿고 다시十年에는 一千六百十八町步로 大增加를 보혓고 昨年에는 全朝鮮收穫高의 七割六分을 占領하기에이른 狀態이다 이때문에 各郡에서는 生産組合을 組織하고品質向上 價格、販路의 協定을하여 統制하게되엿다 主要한 販路는 北朝鮮과 日本內地이며 主로菓子製油原料에 供給되고 平壤地方에서 消費되는것은 二割밧게 못된다고한다

# 木炭生産高 一千瓩豫想
## 需要는도리혀減退하야 相當한過剩을豫想

昨年中의 朝鮮內 木炭生産高는 目下各道에서 調査中인바 農山村副業奬勵의 徹底와 舊臘來의 溫暖에依한 伐木製炭의 能率向上等으로 總生産額은 十年의八千六百九十萬瓩의 約一割五分增 即九千九百九十萬瓩이 豫想되고잇다 그리고 此豫想生産高를基準으로 十年中의 移動繰越等을參酌하야 十一年中의 朝鮮內木炭需給推算을 보면

▲供給 (單位瓩)

| | |
|---|---|
| 十年에서持越 | 一、四三〇 |
| 生産豫想 | 九、九九三 |
| 輸移入豫想 | 二五〇 |

▲需要 (前年同樣)

| | |
|---|---|
| 朝鮮內需要豫想 | 八、四〇〇 |
| 輸移出豫想 | 八〇〇 |
| 差十二年에의持越豫想 | 二、四七三 |

으로되어 二千四百七十三萬瓩의 過剩을 招來하기로된다 그런데 右需給推算은 需要의 點에잇서서 昨年末부터의 高溫에依한 使用減을 考慮에넛치안코 大體 再昨年의 需要와 同樣으로보고 推算한것이므로 實際的으로 相當한 持越高를 示하리라고보인다

# 咸北道農會總會 諸事業計畫決定

【羅南】去十三日咸北道廳 會議室에서 開催한 道農會通常總會는 如左히 事業計畫을 決定하얏다

一、技術員設置
二、各種奬勵事項
가、畜牛去勢及肥育奬勵
나、馬耕競犂會開催助成
다、豚鷄奬勵及畜産物出荷助成
라、緬羊飼育者養成
마、飼育改良奬勵
바、養蠶奬勵
사、勸業奬勵
三、講習講話會開催
四、品評會開催
가、産馬及緬羊品評會開催
나、堆肥品評會
다、田作品評會
五、調査研究
가、牧野適地調査
나、雛의雌雄鑑別法調査
六、各種斡旋調査
가、畜産物賣買斡旋
나、蠶種桑苗肥料賣買斡旋
다、肥料配給斡旋
라、農産物共同販賣와共同購入
七、宣傳
가、活動寫眞宣傳
나、羊肉消費宣傳
八、優良農村視察
九、農事功勞者表彰
一〇、公報發行
一一、農村振興施設
가、桑田品評會費補助
나、産繭出荷奬勵補助
다、農産物共販員設置補助

# 水産物對滿輸出 三百三十五萬圓
## 輸出總額의約八割을占領! 逐年躍進의大盛況

朝鮮水産物의 對滿輸出高는各機關에서 助長한結果 躍進의一途를보이어 昨年中의總額은 三百三十五萬九千百九十九圓으로朝鮮水産物對外輸出의 約八割을 占하엿다 即昭和十一年中의 輸出額은 滿洲國 二百六十四萬七千百八十二圓 關東州 七十一萬二千十七圓으로 이를 最近三個年間의 輸出高에比較하면 昭和九年은 三百十六萬九千九百圓 昭和十年은 三百三十四萬圓으로 九年十八萬九千圓 十年一萬圓의增加를 示하엿다 그런데 水産物別의 輸出高는 如左하다

| | | |
|---|---|---|
| 鮮魚 | 五、八一一千斤 | 八三五千圓 |
| 乾皮付 小殼付 | 五、三三八〃 | 七二二〃 |
| 煮干鰮 | 七二八〃 | 二五四〃 |
| 鹽靑魚 | 二、六四二〃 | 二一三〃 |
| 海參 | 一〇五〃 | 一八二〃 |
| 鹽조기 | 二、〇九九〃 | 一四五〃 |

# 咸南漁組聯서 五大事業을實施
## 資金貸出擴大、施設等

【咸興】咸南의 水産業을統制하고잇는 咸南漁業組合聯合會에서는 來年度에 劃期的發展强化를 圖謀하기爲하야 아래의五件의 主要事業을 遂行하기로되얏다

一、漁業資金貸付積極化 零少漁業者에게도 貸付하며 貸付額을 擴張할것
二、漁獲加工資金의貸付 加工業을助長展開케하며 明太魚、鯖片等의 小額資金도 融資할것
二、改良漁船建造資金貸付 從來 船型의 改良을 圖키爲하야서 希望者에게는 融資키로하는것
三、漁業更生指導部落에 漁業資金貸付
四、鰮魚流網業者에게 資金貸付 流網業者는 從來鰮油肥製造業者들로부터 融資함으로 여러가지 不利한點에잇서서 이번에는 低利로서 融資하야更生시키기로하는것
五、荷揚場의擴張 護岸設備와 修理 荷揚場의擴張 接岸設備 報酬、給水設備等

# 耐冷作物로서 大小麥奬勵
## 明年度부터實施着手

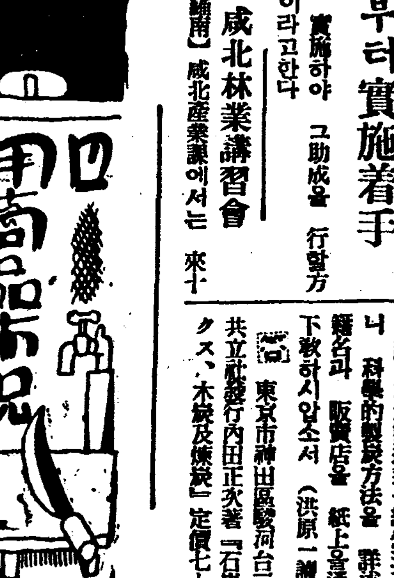
總督府農林局에서는 耐冷作物로서 西北朝鮮地方에 燕麥 亞麻 호프의 栽培를 奬勵하야 昭和九年 그增産計畫을 樹立하고 耐冷作物의 積極的奬勵를 實施中인데 右奬勵作物中 亞麻 호프는 年年栽培面積을 擴張하야 그生産高도 增加되고잇는데 一方 耐冷作物中 十萬五千町步의 栽培面積을 占하는 燕麥은 冷害로因한 被害가크며 一部地方에잇서서는 冠銹病때문에 收量八割減 또는 收穫皆無의 狀態임으로 總督府農林局에서는 耐冷性으로 有望한 品種에對하야 銳意研究하야 明年度부터 耐冷有望 品種의 栽培를 奬勵實施하기로 된바 다시 明年度부터 耐冷作物로 大大的으로 大麥及小麥을 奬勵하기로 되엇다 그리고 이에 對한 經費로서 明年度 四萬八千圓을 計上하야 種子代의 補助를 實施하야 그助成을 行할方針이라고한다

# 咸北林業講習會

【羅南】咸北産業課에서는 來十八日부터 二十三日까지 六日間 咸北道農會議室에서 林業講習會를 開催한다는바 그內容은다음과갓다
一、講習科目 官公吏服務規律及農村振興 林政一般 司法警察 官吏執務大要 森林法規 森林保護 火田整理 造林 測量 測樹
二、講師 前田産業課長 江頭林務主任外數人

◇粉業經營參考書 問 粉業經營에對한 研究에資코저하오니 麵粉製造에關한 良書를 下敎하여주소서 (全州生)
答 東京市神田區駿河台三ノ九 共立社發行 武富昇著 『砂糖及澱粉』 定價七十錢

◇製炭參考書 問 木炭製造業을經營코저하오니 科學的製炭方法을 詳述한書籍名과 販賣店을 紙上으로通하여 下敎하시압소서 (洪原一讀者)
答 東京市神田區駿河台三ノ九 共立社發行 內田正次著 『石炭コークス、木炭及煉炭』 定價七十錢




十七日 京城市內의 蔬菜、果實及 鷄卵、其他 副業品市況을 보면 大體 다음과갓다

▲蔬菜 舊正을 中心으로 蔬菜類의 需要增으로 보아 一時는 朝鮮産으로는 供給不足을 生하야 日本內地로부터 大量으로 移入하고잇든바 舊正을지난 今日에잇서서는 需要의 一息을보아 市勢도 大體 保合이다

▲果實 鎭南浦、黃州方面으로부터의 入荷가 普通程度로되고잇는바 舊正을지나 需要의減少를 보고잇스며 近日은 日本內地方面에의 移出도 減少되야 市勢는 弱保合을 示하고잇다

▲鷄卵 氣候漸暖을따라 産卵率이 增進될것은 勿論이어니와 最近 日本內地卵의 移入大量으로 市勢의 低迷를 보게되어 朝鮮內의 養鷄家는 困難에 陷하고잇는 狀態이다 이때에 養鷄家는 割低飼料의 選擇、産卵率의促進 其他合理的 經營方法을 考究할必要가잇다 大勢上으로는先低가 豫想된다고한다

◇菜蔬類

| | | |
|---|---|---|
| 고구마 | 一貫 | 六一—五 |
| 토란 | 同 | 三〇—三 |
| 馬鈴薯白 | 同 | [illegible] |
| 人蔘 | 同 | [illegible] |
| 蓮根 | 同 | [illegible] |
| 生薑大 | 同 | [illegible] |
| 同小 | 同 | [illegible] |
| 수박 | 百個 | [illegible] |
| 胡爪 | 同 | [illegible] |
| 茄子 | 同 | [illegible] |
| 일본감 | 一貫 | [illegible] |
| 시금치 | 同 | [illegible] |
| 쑥갓 | 同 | [illegible] |
| 南爪 | 本箱 | [illegible] |
| 玉葱 | 十六貫 | [illegible] |
| 靑葱 | 一貫 | [illegible] |
| 마늘 | 百個 | [illegible] |

◇果實類

| | | |
|---|---|---|
| 苹果(國光) | 四貫 | [illegible] |
| 同(紅玉) | 同 | [illegible] |
| 同(倭錦) | 同 | [illegible] |
| 梨(晩三吉) | 三貫五 | [illegible] |
| 同(今村秋) | 三貫五 | [illegible] |
| 同(早生赤) | 同 | [illegible] |
| 蜜柑 | 石油箱 | [illegible] |
| 바나나 | 一貫 | — |
| 栗 | 一斗 | [illegible] |
| 잣 | 一石 | [illegible] |
| 실백 | 一斗 | [illegible] |
| 胡桃 | 一石 | [illegible] |
| 銀杏 | 一斗 | [illegible] |

| | | |
|---|---|---|
| 고추 | 百斤 | [illegible] |
| 고추가루 | 同 | [illegible] |
| 실고추 | 同 | [illegible] |
| 大豆 | 百斤 | [illegible] |
| 乾薇類 | 一斗 | [illegible] |
| 生落花生 | 百斤 | [illegible] |

◇家畜飼料

| | | |
|---|---|---|
| 滿洲大豆粕 | 十貫 | [illegible] |
| 咸鏡用鰯粕 | 五斗 | [illegible] |
| 飼育用 | 同 | [illegible] |
| 中雛用 | 同 | [illegible] |
| 鷄卵用粉 | 一貫 | [illegible] |
| 玉蜀黍 | 九十斤 | [illegible] |
| 同 中割 | 同 | [illegible] |
| 同 粉 | 同 | [illegible] |
| 高粱 | 同 | [illegible] |
| 同 粉 | 同 | [illegible] |
| 魚粉〆粕 | 十貫 | [illegible] |
| 糠 | 八五斤 | [illegible] |
| 糠殼 | 百二十斤 | [illegible] |

◇養鷄用鐵網

| | | |
|---|---|---|
| 四尺幅 | 二寸目百斤 | [illegible] |
| 同 | 一寸半同 | [illegible] |
| 同 | 一寸目同 | [illegible] |
| 三尺幅 | 二寸目同 | — |
| 同 | 一寸半同 | — |
| 同 | 一寸目同 | — |
| 同 | 五分目同 | — |

◇毛皮類

| | | |
|---|---|---|
| 앙고라兎毛 三吋半以上 | 一匁 | 一〇錢〇厘 |
| 同二吋半以上 | 同 | [illegible] |
| 同二吋以上 | 同 | [illegible] |
| 同一吋半以下 | 同 | [illegible] |
| 同綿毛 | 同 | [illegible] |
| 雜毛 | 同 | [illegible] |

◇川魚類

| | | |
|---|---|---|
| 잉어 | 一貫 | [illegible] |
| 붕어 | 同 | [illegible] |
| 미꾸리 | 同 | [illegible] |
| 뱀장어 | 同 | [illegible] |
| 메기 | 同 | [illegible] |
| 가물치 | 同 | [illegible] |
| 자라 | 同 | [illegible] |
| 銀魚 | 一升 | [illegible] |

◇家畜類

| | | |
|---|---|---|
| 鷄卵 | 百個 | [illegible] |
| 同 | 一貫 | [illegible] |
| 生鷄 | 同 | [illegible] |
| 生豚 | 同 | [illegible] |
| 生兎 | 同 | [illegible] |
| 四季鳥卵 | 百個 | [illegible] |
| 鶉卵 | 同 | [illegible] |
| 蜂蜜 | 一斤 | [illegible] |

◇其他副業品

| | | |
|---|---|---|
| 麥稈眞田 | 一反 | [illegible] |
| 經木眞田 | 同 | [illegible] |
| 杞柳 | 一貫 | [illegible] |
| 蕃椒 | 同 | [illegible] |
| 漆 | 同 | [illegible] |
| 胡麻油 | 一升 | [illegible] |

(朝鮮副業協會調査)

# 鑛業權設定·移動

◇鑛業權設定

| 登錄番號 | 鑛種 | 鑛區所在地 | 登錄月日 | 鑛業權者住所氏名 |
|---|---|---|---|---|
| 一三八七八 | 金銀鑛 | 全北完州郡伊西面 | 一月四日 | 益山郡裡里邑 代表者 孫均玉 元山府海岸通 兒島重太郎 長城郡長城面 徐在玉 金堤郡竹山面 松岡治七 |
| 一三八七九 | 金銀銅硫化鐵鑛 | 江原三陟郡遠德面 | 同 | 東京市京橋區寶町 昭和鑛業株式會社 |
| 一三八八〇 | 金銀銅硫化鐵鑛 | 江原三陟郡遠德面 | 同 | 東京市京橋區寶町 昭和鑛業株式會社 |
| 一三八八一 | 金銀鑛 | 平南陽德郡陽德面 | 同 | 成川郡大邱面 金權益 |
| 一三八八二 | 黑鉛 | 慶北聞慶郡戶西南面、尙州郡利安面 | 同 | 醴泉郡醴泉面 藤田留雄 |
| 一三八八三 | 金銀鑛 | 忠南公州郡木洞面、灘川面 | 同 | 公州郡公州邑 代表者 黃東植 山口縣萩市大字椿 栗屋元久 |
| 一三八八四 | 同 | 慶南陝川郡冶爐面 | 一月六日 | 陝川郡冶爐面 金渚 |
| 一三八八五 | 同 | 忠北槐山郡曾坪面、淸安面 | 同 | 京城府昌信洞 代表者 金鼎圭 槐山郡曾坪面 崔壽永 |
| 一三八八六 | 同 | 京畿江華郡佛恩面、仙源面 | 同 | 京城府永登浦町 柳鴻 江華郡佛恩面 吳元山 |
| 一三八八七 | 金銀銅硫化鐵鑛 | 黃海平山郡文武面、安城面 | 一月七日 | 平壤府陸路里 孫致民 |

◇鑛業權消滅

▲一〇七三三 江原平昌郡平昌面、大和面 十二月卅一日 廢棄但鑛業의目的의範圍에서存續함 ▲二七二二 忠北淸州郡北一面、北二面 一月一日 廢棄 ▲一三三二七 全南和順郡淸豐面、長興郡長平面 一月四日 廢棄

# 卵肉糞羽毛等 養鷄産物處理法 ③

黃成烽

現今 採肉養鷄가 가장普及되고 따라서 肥育業이 普及되는곳은 佛英兩國인데 그곳에서는 若鷄의肥育을 만히하고 肥育된若鷄는 屠殺整理하야 美麗한包裝을하여 市場에 내여놋는만치 採肉養鷄가養鷄業의一分派로確固한基礎를가지고잇다고한다。肉用으로 供給하는것은 大部分이 雄鷄인바 一封度以下의 小型을 뿌로이러ー(Broiler)五封度의大型을 로스터ー(Roaster)이라고한다。前者는 八週乃至十二週間肥育한것인데 一封度의 體重을만들려면 三封度의 穀物이 必要하고 後者는 五個月間 肥育한것인데 一封度의 體重을 만들려면 約四封度의 穀物이 必要하다고한다

四、鷄卵의貯藏法

生卵의 新鮮狀態를 될수잇는限 長期間 維持하려는것이므로 腐敗의原因이되는 微生物의 侵入繁殖을 防止하게할것과 外界의 溫度及濕氣를適當히하여서 卵自家消化를 抑壓할수잇는 貯藏法을 取하여야 하겟다。

腐敗의 現象은 腐敗細菌이 腐敗될만한 物質에 侵入하야 繁殖하기에適當한 溫度와濕氣가 잇게되면 繁殖分解物質을 내는것을 말한다。

鷄卵의 腐敗도 鷄卵保存時에 細菌이 繁殖하기適當한 溫度와濕氣가 具備되면 腐敗細菌이 外界로부터 卵殼의氣孔或은 微細한 損傷口를 通하여 內部에 侵入發育繁殖되는까닭이다。

鷄卵을 腐敗되지안케 貯藏하려면 微生物이 假令 侵入되엿다 하여도 繁殖하기에 適當한 溫度와 濕氣를 除外하는것이 必要한바 冷藏法이 가장効果잇는 貯藏法이라고볼수잇다。

冷藏法은 低溫狀態에서 貯藏하므로 鷄卵뿐만아니라 肉類 蔬菜類、乳類、其他腐敗될만한 食品을 貯藏하는것이다。完全한冷藏裝置만 잇게되면 完全히 오래동안 貯藏할수잇지만은 冷藏裝置에 多額의金額이必要할뿐만아니라 冷藏庫內를 恒常一定한 低溫으로 維持하기爲한 維持費를 要하게되므로 普通은 鷄卵生産者보다도 鷄卵業者가 製氷會社에 委托冷藏한다。

鷄卵을 冷藏하려면 入庫前에 優良한新鮮卵을 選擇하야 卵殼表面을 淸潔히한다음에 적은箱子內에 列置한것을 庫內에 收容한다。

米國에서는 菓子用鷄卵은 卵白과卵黃을 分離貯藏한다고한다。庫內의 最適溫度는 華氏二九乃至三〇度인데 적어도 三二度以上이되어서는 아니된다。

浸漬法은 鷄卵을 水硝子 石灰乳 사르치르酸 過滿俺酸加里等의 防腐性溶液中에 貯卵하는것이므로 腐敗細菌은 繁殖하게되지 못할것이다。그中에서 簡便하고 効力이만코 經費가적고 何等의設備를 要하지안흔것이 水硝子 또는 石灰水貯卵法이다

水硝子는 無水硅酸粉末에 炭酸曹達또는 苛性曹達을 加하야 加熱溶融하여만든 結晶性粉末인바 市販하는 工業用水硝子는粉末中에 適當量의 水를加入하여粘稠한溶液이다。지금百顆의鷄卵을 貯藏하려면 工業用水硝子二封度(二四〇匁)百顆의 鷄卵이 充分히 들어갈만한口徑廣大한 陶器와 煮沸하야 微生物을 殺菌한淸水十八封度(二貫一六〇匁)가 必要하다 長期貯藏하려면 水硝子의 濃度를 노피면 成績이 一層良好하다。먼저 水硝子中에 浸漬하기前에 酒精으로 卵殼을 一一히 消毒하든가 또는 淸水로 卵殼表面을 水洗한다음에 準備하여둔 水硝子와 淸水를 同時에 陶器內에 注入攪拌混合한다。그後에 鷄卵을 집어넛코 浮游를 防止하기위하야 木片으로 가로막고 陶器口를 密封하야 冷暗處에 貯置한다 만일 貯卵場所의 溫度가 놉흘때는 水硝子溶液中의 硅酸이 卵殼表面에 附着되므로 低溫場所가 必要하다。이와가튼 곳이면 六個月間은 一顆의 腐敗卵을 내지안코 貯卵할수잇다。

石灰乳中에 貯卵하는法도 一般家庭에서 쉽게實施할수잇는良法이다。지금 百顆의鷄卵을貯藏하려면 百顆가 充分히들어갈수잇는 陶器製容器 半封度(六〇匁)의食鹽 一封度의生石灰 五升의淸水가 必要하다。生石灰中에 淸水를 徐徐히滴水하여서 消石灰로만들고 그것을 水中에 投入하여 攪拌하면서 溶解하게한다。一三日間두고 每日 그消石灰液을 攪拌한다음에 이것을 靜置하면 不溶解石灰分은 沈澱되여 上部에잇는 淸澄한 石灰乳를 어들수잇다 이石灰乳를 陶器內에 注入하고 食鹽을 追加한다음에 消毒 또는水洗한鷄卵을 집어넛코 密封冷暗處에 貯置하면 約五個月間은 貯卵할수잇다。

水硝子法、石灰乳法 어느것이나 貯藏卵을 貯藏液으로부터 집어내면 卽時 販賣하지안흐면 안된다。

다음에 鷄卵을 一時的保存하기위하야 籾殼、蕎麥殼、赤豆、棉花實、栗、食鹽等中에埋藏하는法은 오래前부터 朝鮮서 實施하여오는法이다。그他 埋藏材料로 粘土、砂、切藁、鉋屑、木灰、麩、石炭末等이 잇스나 어느것이나 不快한 臭氣가업는 乾燥한것이조코 또한 埋藏時에는 鷄卵底部에 埋藏材料를 펴고 그우에 鷄卵을 鈍端이 上方으로 向하도록하야 各顆의 鷄卵이 서로接觸되지안케 하는것이 必要하다。

貯藏卵은 有精卵보다 無精卵이조코 絶對淸潔한것을 選擇할것이고 埋藏材料도 淸潔한것을 擇하야 使用前에 一次 日光에照射하여 乾燥한것을 使用하면 一層 貯藏成績이 良好할것이다。

貯藏場所는 臭氣와 濕氣가 적은 冷暗所가 조흐므로 換氣가 良好한 地下室이면 一個月間은 貯藏할수잇다。

卵殼包圍塗布法은 豚脂 파라핀蠟、와셀린、脂肪類、油類等을 塗布하야 腐敗細菌을 卵殼內에 通過되지못하게 外界와 遮斷하는 法인바 어느것이나 어느程度까지 腐敗를 防止할수는 잇스나 實用的價値는 적은것이다。

五、鷄卵의鑑別及荷造法

鷄卵의 商品的價値를 左右하는 重要條件은 卵의 重量、品質、新鮮度를 들수잇는바 鷄卵의 內容이 新鮮하고 優良하다고하여도 卵殼面에 汚物이附着되야 淸潔하지 못하다든가 卵殼破裂卵、過大過小卵은 商品的價値가 적으며 이와가튼것이 優良卵中에 一二顆식 混入되면 全體의品質을 低下하게되고 또 卵形이 正常하고 卵殼이 堅硬하고 淸潔한것이라도 卵黃部中에 血塊이나 夾雜物이 들어잇다든지 胚가 發育하고 新鮮하지못한것도 商品的價値를 減殺하게될것이므로 鷄卵의品質을 檢査하야 等級을 決定하는것은 生産者의 販賣 消費者의 購入上으로보아서 必要한 問題라고할수잇다。

丁抹國과가티 鷄卵輸出組合制度가 發達된곳에서는 鷄卵을 品質에따라서 嚴選하야 等級을 決定區別한다。

# 雙虹舞 【114】

方仁根 作 金奎澤 畵

괴로움 (三)

누이야! 암만생각해도 으명과나와는 판계가끈허질것이다。그것은 나뿐아니라 저편에서도 그러할것이다。그래서 내게편지도 못하고잇는모양이다。생각하면 미웁고도 불상하다。그러나 마음으로 용서한다하드라도 한집에서 가치살기는 피차에 어려운일이다。이것이 꿈이엇스면하고 하로에도 몃번이나 생각하다가는 현실이라는데 가슴이 덜컥 나려 안는다。불행한운명을타고난 나이니 할수잇니。

누이야! 이것은 감상적말이지만 나도 농촌에그대로 박혀잇섯던들 이런비극이 아니낫슬지모른다。공연히 공부이니 무어니하려고 떠돌아다니다가 이런일을 당하는구나。이것도 아마 문명의 산물인가보다。농촌에서 농사나하고 나무꾼으로지낫스면 이런참혹한일이야 설마잇스랴。

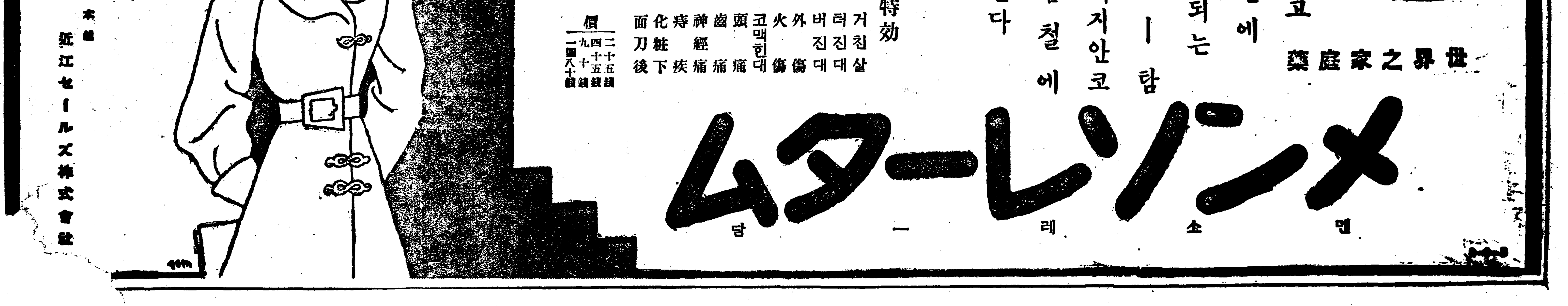
누이야! 제일문제가 천봉이다。천봉을 으명에게 그대로내버려 두기도 어렵고 그러타고 떼보기도 어렵구나。어머니에게서 아이를 떼다는것은 그의살을 베이는것과 마찬가지인것을 나는 잘 알기때문에 어렵구나 그러나 사정이 어쩔수업스니바 절하지만 아이를 떼여오는수밧게 업나。그래서 으명도 아직 나히가 젊으니 다른데 시집을 가든지 불연이면 태식의 첩이 되든지 하도록하여야할것이다。그도저도아니하고 나와는 관계를 끈채 잇다면 그도 고통일것이오 나도 고통거리다。좌우간 으명을 서울로 오라는것보나 네가 가서 의론 해가지고 천봉을 네가 다려다가 얼마동안 길러다구。네 족하이니 불상해서라도 길러줄줄밋고 나는 이런어려운 부탁을 네게한다 지금형편으로 다른도리가 도시 업구나。으명이나 그의 어머니가 처음에는 아이를 내노치아니하려고할것이다。그러나 그것은 안될일이다。내게권리가잇고 네게위임한다는것을 저편에알릴터이다。

누이야! 내가 나가서 이일을 다처리할것이지만 나는 지금나갈기운도업거니와 설사 나갈수잇다손치드라도 모든사람을 만나기도실코 그들을만나서 직접 담판하기도 실타。그리고 제일에 공부에방해가된다。지금생각가타서야 공부고 뭐고 다집어내버리고십지만 그럴수록 나는 이를 악물고 공부만은 마추워야 되겟다。마추기전에는 조선에 나아가지 아니 하려고한다。선생들이나를 특별 대우를 하고 끈종하려는도 하엿스니까 나가서 씨어먹을수는잇고 연구를 더할수도 잇는것이다。졸업을하면 나를 지도하는 선생이 나를 이학교의 교수로 천거하겟다고까지 말한다。그러나 지금은 그런것저런것 다 마음에 시들하다。

누이야! 외로운 오라비를 불상히 여이어다구。나는너를 누이동생보다 더 사랑한다。그리고 내말대로 이편지밧는 즉시 으명에게 가다구。그리고 은명에게 최후로 부탁하는것은 이것이라고말해다구。나는 으명을 사랑하는고로 용서 할수업다고 ——。그러나 죽지는말라고 하여다구。그래도 사는것이 낫다고 하여다구。그것은 나를 사랑하면 그러케 하라고 하여라。만일 은명이죽는다면 내고통은 더 할것이니까。그러타고 내생각만하는것이 아니라 얼마동안 지나면 서로 고통도업서 질것이오 그러저럭 세상을 지날수도잇는것이라고 말하여다구。세상에가장 큰비극은 자살이다。자살보다 무서운것은 업다。

누이야! 너도 너무 슬퍼하지마라、오라비를 위해서너무 걱정말어라。나는 그래도 죽지는 아니하련다。끗까지살아보고 이사회에 조그만 이익이라도 끼처보고 죽겟다。너는네길에 정진하여 성공하기를바란다。세상을 살아나가는동안 우리주위에서 이러나는 사건을 일일히 돌아보려고할진댄 살수가 도무지업는것이다。눈딱감고 나갈길을나가야한다。

누이야! 끄트로 다시 부탁하노니 천봉은 네가 잘마터다가 내게 다구。나는 그아이를 보지는 못하엿스나 몹시귀여운것갓다。그나는 인제부터 모든것을 생각지안코 무심경한사람이되려고한다。생각하면 가슴이 아프고 눈물만나서 견댈수업다。그러면 더길게 쓰지안코 이만그친다。

순칠씨에게도 문안하여다구。그와도 잘의론하여라。그는나에게 오직하나되는친구요 조흔사람이다。」

명월은 편지를 읽는동안 눈에고엿든눈물이 다읽고나니 좌르르쏘다젓다。은명도 불상하려니와 이오라버니가 얼마나애처러운지 몰랏다。